

**Leather - Raw bovine hides and skins - Description,
presentation and preservation**

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16055:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 16055:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16055:2012 consists of the English text of the European standard EN 16055:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.01.2012.	Date of Availability of the European standard is 25.01.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 59.140.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 59.140.20

English Version

Leather - Raw bovine hides and skins - Description, presentation and preservation

Cuire - Peaux brutes de bovins - Description, présentation et conservation

Leder - Rinderrohhäute - Beschreibung, Präsentation und Konservierung

This European Standard was approved by CEN on 16 December 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
1 Scope	4
2 Terms and definitions	4
2.1 Raw bovine hides and skins	4
2.2 Defects	6
2.2.1 Flaying defects	6
2.2.2 Defects caused on the hide or skin of the living animal	7
2.2.3 Preservation defects	8
3 Rules for presenting raw bovine hides and skins	9
3.1 General	9
3.2 Requirements	9
3.2.1 Bovine hides and skins (without cow hides)	9
3.2.2 Cow hides	10
Annex A (informative) Guidelines to preserve raw bovine hides or skins	12
A.1 Scope	12
A.2 Preservation method	12
A.3 Defects to be avoided and precautions to be taken	12
A.4 Rules for preservation by salting in pile method	12
A.5 Rules for preservation by brining	13
A.6 Rules for preservation by chilling	14
A.6.1 Chilling with ice	14
A.6.2 Chilling by hanging in a cold-storage depot	14

Foreword

This document (EN 16055:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 289 "Leather", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard establishes the following for raw bovine hides and skins intended for the manufacture of leather:

- terms and definitions;
- rules for presenting raw hides and skins.

It applies to fresh and cured bovine hides and skins.

It is not the aim of this document to interfere with the normal commercial agreement between the buyer and the hide and skin supplier. This European Standard may be used in case of disagreement between the two parties.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1 Raw bovine hides and skins

2.1.1

calf skin

skin from an immature bovine animal

2.1.2

cattle hide

hide from an adult bovine animal

2.1.3

bull hide

hide of a bovine male (not castrated)

2.1.4

cow hide

hide of a female bovine which has borne calves

2.1.5

slink/slunk

skin of an stillborn calf

2.1.6

ox hide

hide of a castrated bovine male

2.1.7

heifer hide

hide of a bovine female which has not borne calves

2.1.8

bovine hide and skin presentation or “hide pattern”

refers to the shape standard given to the skin or hide according to its future use